

Rev

Chapter 1

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1	Ἀποκάλυψις	Ἰησοῦ	Χριστοῦ,	ἦν	ἔδωκεν	αὐτῷ	ὁ	Θεός,	δειξαι	τοῖς	
	إِغْلَانُ	يَسُوعَ	ال-مَسِيحِ	الَّذِي	أَعْطَاهُ	إِيَّاهُ	-ال-	اللَّهُ	لِيُرِيَ	-ال-	
	G0602	G2424	G5547	G3739	G1325	G0846	G3588	G2316	G1166	G3588	
	δούλοις	αὐτοῦ,	ἃ	δεῖ	γενέσθαι	ἐν	τάχει.	καὶ	ἐσήμανεν,	ἀποστείλας	διὰ
	عَبِيدَهُ	مَا	الَّتِي	يَتَّبِعِي	أَنْ-تَكُونَ	فِي	سُرْعَةً	-و-	أَعْلَنَ	مُرَبِّلاً	بِوَاسِطَةِ
	G1401	G0846	G3739	G1163	G1096	G1722	G5034	G2532	G4591	G0649	G1223
	τοῦ	ἀγγέλου	αὐτοῦ,	τῷ	δούλῳ	αὐτοῦ,	Ἰωάννη,				
	-ال-	مَلَائِكَةٍ	إِلَى	-ال-	عَبْدِهِ	لَهُ	يُوحَنَّا				
	G3588	G0032	G0846	G3588	G1401	G0846	G2491				

يوحنا، لعبيده ملاكه بيد مرسلنا وبينه قريب، عن يكون أن لابد ما عبده ليري آله، إياه أعطاه ألذي المسيح، يسوع إعلان

2	ὃς	ἐμαρτύρησεν	τὸν	λόγον	τοῦ	Θεοῦ,	καὶ	τὴν	μαρτυρίαν	Ἰησοῦ
	الَّذِي	شَهِدَ	-بِ-	كَلِمَةِ	-ال-	اللَّهِ	-و-	-بِ-	شَهَادَةِ	يَسُوعَ
	G3739	G3140	G3588	G3056	G3588	G2316	G2532	G3588	G3141	G2424
	Χριστοῦ,	ὅσα	εἶδεν.							
	ال-مَسِيحِ	كُلِّ-مَا	رَأَى							
	G5547	G3745	G3708							

رآه. ما بكل المسيح يسوع وبشهادة آله بكلمة شهد ألذي

3	Μακάριος	ὁ	ἀναγινώσκων,	καὶ	οἱ	ἀκούοντες	τοὺς	λόγους	τῆς	
	طوبى	-لِ-	قَارِئٍ	-و-	-ال-	سَامِعِينَ	-ال-	كَلِمَاتِ	-ال-	
	G3107	G3588	G0314	G2532	G3588	G0191	G3588	G3056	G3588	
	προφητείας,	καὶ	τηροῦντες	τὰ	ἐν	αὐτῇ	γεγραμμένα;	ὁ	γὰρ	καιρὸς
	نُبُوءَةٍ	-و-	حَافِظِينَ	-ال-	فِي	فِيهَا	مَكْتُوبَةً	-ال-	لِأَنَّ	وَقْتُ
	G4394	G2532	G5083	G3588	G1722	G0846	G1125	G3588	G1063	G2540
	ἐγγύς.									
	قَرِيبٌ									
	G1451									

قريب. ألوقت لأن فيها، مكتوب هو ما ويحفظون النبوة، أقوال يسمعون وللذين يقرأ للذي طوبى

4	Ἰωάννης	ταῖς	ἑπτὰ	ἐκκλησίαις	ταῖς	ἐν	τῇ	Ἀσίᾳ:	χάρις	ὑμῖν	καὶ	
	يُوحَنَّا	-إِلَى-	سَبْعِ	كَنَائِسَ	-ال-	فِي	-ال-	أَسِيَا:	نِعْمَةٌ	لَكُمْ	-و-	
	G2491	G3588	G2033	G1577	G3588	G1722	G3588	G0773	G5485	G4771	G2532	
	εἰρήνη,	ἀπὸ	ὧν	καὶ	ὁ	ἦν	καὶ	ὁ	ἐρχόμενος;	καὶ	ἀπὸ	
	سَلَامٌ	مِنْ	-ال-	الكَائِنِ	-و-	الَّذِي-كَانَ	-و-	-ال-	الآتِي	-و-	مِنْ	
	G1515	G0575	G3588	G1510	G2532	G3588	G1510	G2532	G3588	G2064	G2532	G0575
	τῶν	ἑπτὰ	Πνευμάτων,	ἃ	ἐνώπιον	τοῦ	θρόνου	αὐτοῦ;				
	-ال-	سَبْعَةِ	أَزْوَاجِ	الَّتِي	أَمَامَ	-ال-	عَرْشِهِ	لَهُ				
	G3588	G2033	G4151	G3739	G1799	G3588	G2362	G0846				

عرشه، أمام ألتي الأزواج السبعة ومن يأتي، وألذي كان وألذي كان من وسلام لكم نعمة أسيا: في ألتي ألكنائس أسبع إلى يوحنا،

5 καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ μάρτυς ὁ πιστός, ὁ πρωτότοκος τῶν
 -و- مِنْ يَسُوعَ -ال-مَسِيحِ -ال-شَاهِدُ -ال-الْأَمِينُ -ال-يَكْبُرُ -ال-
[G2532](#) [G0575](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#) [G3144](#) [G3588](#) [G4103](#) [G3588](#) [G4416](#) [G3588](#)
 νεκρῶν. καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλέων τῆς γῆς. Τῷ ἀγαπῶντι ἡμᾶς, καὶ
 الأَمْوَاتِ -و- -ال-رَئِيسُ -ال-مُلُوكِ -ال-الأَرْضِ -لِ-مُحِبِّنا إِيَّانا -و-
[G3498](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0758](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3588](#) [G0025](#) [G1473](#) [G2532](#)
 λύσαντι ἡμᾶς ἐκ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ,
 مُحَرِّرِنا إِيَّانا مِنْ -ال-خَطَايَا لَنَا -بِ- -ال-دَمِ لَهُ
[G3089](#) [G1473](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0129](#) [G0846](#)

بدمه،خطايانا من غسلنا وقد أحبنا، الذي الأرض: ملوك ورئيس الأموات، من أبكر الأمين، الشاهد المسيح يسوع ومن

6 καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν, ἱερεῖς τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ αὐτοῦ: αὐτῷ
 -و- جَعَلْنَا إِيَّانا مَمْلَكَةً كَهَنَةً -لِ-اللهِ -و- أَبِيهِ لَهُ لَهُ
[G2532](#) [G4160](#) [G1473](#) [G0932](#) [G2409](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3962](#) [G0846](#) [G0846](#)
 ἡ δόξα, καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.
 -ال-مَجْدُ -و- -ال-سُلْطَانُ إِلَى -ال-دُهُورِ -ال-الدَّهُورِ آمِينَ
[G3588](#) [G1391](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2904](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#) [G0165](#) [G0281](#)

أمين.آلابدين. أبد إلى وأسلطان ألمجد له أبيه، لله وكهنة ملوكا وجعلنا

7 Ἴδου, ἔρχεται μετὰ τῶν νεφελῶν, καὶ ὄψεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμός, καὶ
 هُوَذَا يَأْتِي مَعَ -ال-السَّحَابِ -و- سَتْرَاهُ إِيَّاهُ كُلُّ عَيْنٍ -و-
[G3708](#) [G2064](#) [G3326](#) [G3588](#) [G3507](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0846](#) [G3956](#) [G3788](#) [G2532](#)
 οἵτινες αὐτὸν ἐξεκέντησαν, καὶ κόψονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς
 الَّذِينَ إِيَّاهُ طَعَنُوهُ -و- سَتْنُوهُ عَلَيْهِ إِيَّاهُ جَمِيعُ -ال-قَبَائِلِ -ال-
[G3748](#) [G0846](#) [G1574](#) [G2532](#) [G2875](#) [G1909](#) [G0846](#) [G3956](#) [G3588](#) [G5443](#) [G3588](#)
 γῆς. ναί, ἀμήν.
 الأَرْضِ نَعَمْ آمِينَ
[G1093](#) [G3483](#) [G0281](#)

آمين.نعم الأرض. قبائل جميع عليه وينوح طعنوه، وألذين عين، كل وستنظره أسحاب، مع يأتي هوذا

8 Ἐγὼ εἰμι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠ, {ἀρχὴ καὶ τέλος} λέγει Κύριος ὁ
 أَنَا هُوَ -ال-أَلْفُ -و- -ال-يَاءُ -ال-بِدَايَةِ -و- -ال-النَّهَائَةِ يَقُولُ الرَّبُّ
[G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0001](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5598](#) [G0746](#) [G2532](#) [G5056](#) [G3004](#) [G2962](#) [G3588](#)
 Θεός, ὁ ὢν, καὶ ὁ ἦν, καὶ ὁ ἐρχόμενος, ὁ Παντοκράτωρ.
 الإلهُ -ال-الكَائِنُ -و- -ال-الذِّي-كَانَ -و- -ال-الآتِي -ال-القَدِيرُ -ال-
[G2316](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2064](#) [G3588](#) [G3841](#)

شيء.كل على ألقادر يأتي، والذي كان والذي ألكائن أرب يقول وألنهاية «ألبداية وألباء، ألف هو» أنا

9 Ἐγὼ Ἰωάννης, ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν, καὶ συνκοινωνὸς ἐν τῇ θλίψει, καὶ
 أَنَا يوحَنَّا -ال-أَخُوكُمْ لَكُمْ -و- شَرِيكُمْ فِي -ال-الصِّيقِ -ال-
[G1473](#) [G2491](#) [G3588](#) [G0080](#) [G4771](#) [G2532](#) [G4791](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2347](#) [G2532](#)
 βασιλείᾳ, καὶ ὑπομονῇ, ἐν Ἰησοῦ, ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ
 الْمَلَكُوتِ -و- الصَّبْرِ فِي يَسُوعَ كُنْتُ فِي -ال-الْجَزِيرَةِ -ال-الْمَدْعُوعَةِ
[G0932](#) [G2532](#) [G5281](#) [G1722](#) [G2424](#) [G1096](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3520](#) [G3588](#) [G2564](#)
 Πάτμῳ, διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ.
 بِطَمْسٍ مِنْ-أَجْلِ -ال-كَلِمَةِ -ال-اللهِ -و- -ال-شَهَادَةِ يَسُوعَ
[G3963](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3141](#) [G2424](#)

يسوع شهادة أجل ومن أله، كلمة أجل من بطمس تدعى ألتى الجزيرة في كنت وصره. المسيح يسوع ملكوت وفي ألتيقة في وشريككم أخوكم يوحنا أنا
 المسيح.

- 10 ἐγενόμην ἐν Πνεύματι ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ, καὶ ἤκουσα ὀπίσω μου
 كُنْتُ فِي الرُّوحِ فِي -ال- يَوْمِ-الرَّبِّ يَوْمٌ -و- سَمِعْتُ وَرَاءَ نِي
[G1096](#) [G1722](#) [G4151](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2960](#) [G2250](#) [G2532](#) [G0191](#) [G3694](#) [G1473](#)
- φωνὴν μεγάλην, ὡς σάλπιγγος,
 صَوْتًا عَظِيمًا -ك- بوقٍ
[G5456](#) [G3173](#) [G5613](#) [G4536](#)

بوق كصوت عظيم صوتا ورائي وسمعت ألب، يوم في أروح في كنت

- 11 λεγούσης, {Ἐγὼ εἰμι τὸ A καὶ τὸ Ω ὁ πρῶτος καὶ ὁ
 قَائِلًا أَنَا هُوَ -ال- أَلْفٌ -و- -ال- ياءُ -ال- الْأَوَّلُ -و- -ال-
[G3004](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0001](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5598](#) [G3588](#) [G4413](#) [G2532](#) [G3588](#)
- ἔσχατος; καὶ}, Ὁ βλέπει γράψον εἰς βιβλίον, καὶ πέμψον ταῖς ἑπτὰ
 الْأَخْرَجُ -و- مَا تَرَاهُ اكْتُبُهُ فِي كِتَابٍ -و- أَرْسَلُهُ إِلَى-ال- سَبْعِ إِلَى-ال-
[G2078](#) [G2532](#) [G3739](#) [G0991](#) [G1125](#) [G1519](#) [G0975](#) [G2532](#) [G3992](#) [G3588](#) [G2033](#)
- ἐκκλησίαις: εἰς Ἔφεσον, καὶ εἰς Σμύρναν, καὶ εἰς Πέργαμον, καὶ εἰς
 كِنَائِسَ إِلَى أَفَسُسَ -و- إِلَى سَمِيرْنَا -و- إِلَى بَرْغَامُسَ -و- إِلَى
[G1577](#) [G1519](#) [G2181](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4667](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4010](#) [G2532](#) [G1519](#)
- Θυάτειρα, καὶ εἰς Σάρδεις, καὶ εἰς Φιλαδέλφειαν, καὶ εἰς Λαοδίκειαν.
 ثِيَاتِيرَا -و- إِلَى سَارْدِيسَ -و- إِلَى فِيلَادَلفِيَا -و- إِلَى لΑΟΔΙΚΕΙΑً
[G2363](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4554](#) [G2532](#) [G1519](#) [G5359](#) [G2532](#) [G1519](#) [G2993](#)

وإلى برغامس، وإلى سميرنا، وإلى أفسس، إلى أسيا: في ألتى ألكنائس أسبع إلى وأرسل كتاب في أكتب تراه، وألذي وألآخر. الأول وألباء. ألاف هو «أنا قانلا: لاودكية». وإلى فيلادلفيا، وإلى ساردس، وإلى ثياتيرا،

- 12 Καὶ ἐπέστρεψα βλέπειν τὴν φωνὴν ἣτις ἐλάλει μετ' ἐμοῦ. καὶ ἐπιστρέψας,
 -و- التَّفَتُّ لَأَرَى -ال- صَوْتِ الَّذِي تَكَلَّمَ مَعِ ي -و- إِذ-التَّفَتُّ
[G2532](#) [G1994](#) [G0991](#) [G3588](#) [G5456](#) [G3748](#) [G2980](#) [G3326](#) [G1473](#) [G2532](#) [G1994](#)
- εἶδον ἑπτὰ λυχνίας χρυσᾶς,
 رَأَيْتُ سَبْعَ مَنَائِرَ ذَهَبِيَّةٍ
[G3708](#) [G2033](#) [G3087](#) [G5552](#)

ذهب، من منابر سبع رأيت ألتفت ولما معي. تكلم ألذي أالصوت لأنظر فألتفت

- 13 καὶ ἐν μέσῳ τῶν λυχνιῶν, ὅμοιον υἱὸν ἀνθρώπου, ἐνδεδυμένον ποδήρη,
 -و- فِي وَسْطِ -ال- المَنَائِرِ شَبِيهًا -ب-ابنِ إِنْسَانٍ لَابَسًا تَوْبًا-طَوِيلًا
[G2532](#) [G1722](#) [G3319](#) [G3588](#) [G3087](#) [G3664](#) [G5207](#) [G0444](#) [G1746](#) [G4158](#)
- καὶ περιεζωσμένον πρὸς τοῖς μαστοῖς, ζώνην χρυσᾶν.
 -و- مُتَمَنِّطًا عِنْدَ -ال- تَدْيِيهِ -ب-مِنْطَقَةٍ ذَهَبِيَّةٍ
[G2532](#) [G4024](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3149](#) [G2223](#) [G5552](#)

ذهب، من بمنطقة تدييه عند و متمنطقا أألرجلين، إلى بثوب متمنطقا إنسان، ابن شبه ألمناير أسبع وسط وفي

- 14 ἡ δὲ κεφαλὴ αὐτοῦ καὶ αἱ τρίχες λευκαὶ, ὡς ἔριον, λευκὸν ὡς
 -ال- -و- رَأْسُهُ لَهُ -و- -ال- شَعْرُهُ أَبْيَضٌ -ك- صوفٍ أْبْيَضٌ -ك-
[G3588](#) [G1161](#) [G2776](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2359](#) [G3022](#) [G5613](#) [G2053](#) [G3022](#) [G5613](#)
- χιών; καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός;
 ثَلْجٍ -و- -ال- عَيْنَاهُ لَهُ -ك- لَهَيْبٍ نَارٍ
[G5510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#) [G5613](#) [G5395](#) [G4442](#)

نار. كلهب وعيناه كألنج، أألبيض كألصوف فأبيضان وشعره رأسه وأما

15 καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ, ὡς ἐν καμίνῳ πεπυρωμένης;
 -و- -ال- رجلاه له شبيهتان بـنحاس-لامع -ك- في أتون مُحَمَّاةٌ
[G2532](#) [G3588](#) [G4228](#) [G0846](#) [G3664](#) [G5474](#) [G5613](#) [G1722](#) [G2575](#) [G4448](#)

καὶ ἡ φωνὴ αὐτοῦ, ὡς φωνὴ ὑδάτων πολλῶν;
 -و- -ال- صَوْتُهُ له -ك- صَوْتٌ مِياهٌ كَثِيرَةٌ
[G2532](#) [G3588](#) [G5456](#) [G0846](#) [G5613](#) [G5456](#) [G5204](#) [G4183](#)

كثيرة. مياه كصوت وصوته أتون. في محميتان كأنهما ألقني، ألتحاس شبه ورجلاه

16 καὶ ἔχων ἐν τῇ δεξιᾷ χειρὶ αὐτοῦ, ἀστέρας ἑπτὰ, καὶ ἐκ τοῦ
 -و- مُمَسِكَ فِي -ال- يَمِينِهِ يَدِهِ لَهُ سَبْعَةٌ-كواكبٌ سَبْعَةٌ -و- مِنْ -ال-
[G2532](#) [G2192](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1188](#) [G5495](#) [G0846](#) [G0792](#) [G2033](#) [G2532](#) [G1537](#) [G3588](#)

στόματος αὐτοῦ, ῥομφαία δίστομος ὀξεῖα, ἐκπορευομένη; καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ,
 فِيهِ لَهُ سَيْفٌ ذو-حَدَّيْنِ حادٌّ خارجٌ -و- -ال- وَجْهُهُ لَهُ
[G4750](#) [G0846](#) [G4501](#) [G1366](#) [G3691](#) [G1607](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3799](#) [G0846](#)

ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ.
 -ك- -ال- السَّمْسِ فِي ثَضِيءِ فِي -ال- قُوَّتِهَا لَهَا
[G5613](#) [G3588](#) [G2246](#) [G5316](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1411](#) [G0846](#)

قوتها. في تضياء وهي كالأشمس ووجهه فمه، من يخرج حدين ذو ماض وسيف كواكب، سبعة أليمني يده في ومعه

17 Καὶ ὅτε εἶδον αὐτόν, ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ, ὡς νεκρός. καὶ
 -و- لَمَّا رَأَيْتُهُ إِياهُ سَقَطْتُ عِنْدَ -ال- رِجْلَيْهِ لَهُ -ك- مَيِّتٌ -ف-
[G2532](#) [G3753](#) [G3708](#) [G0846](#) [G4098](#) [G4314](#) [G3588](#) [G4228](#) [G0846](#) [G5613](#) [G3498](#) [G2532](#)

ἔθνηκεν τὴν δεξιὰν αὐτοῦ ἐπ' ἐμέ, λέγων Μὴ φοβοῦ; ἐγὼ εἶμι ὁ
 وَضَعُ -ال- يَمِينَهُ لَهُ عَلَيَّ يَ قائلًا لا تَخَفْ أَنَا هُوَ -ال-
[G5087](#) [G3588](#) [G1188](#) [G0846](#) [G1909](#) [G1473](#) [G3004](#) [G3361](#) [G5399](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#)

πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος;
 الأَوَّلُ -و- -ال- الأَخِرُ
[G4413](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2078](#)

وَأَآخر.أأول هو أنا تخف، «لا لي: قائلا علي أليمني يده فوضع كميته، رجليه عند سقطت رأيته فلما

18 καὶ ὁ Ζῶν. καὶ ἐγενόμην νεκρός, καὶ ἰδοὺ ζῶν εἶμι εἰς τοὺς
 -و- -ال- الحَيُّ -و- كُنْتُ مَيِّتاً -و- ها حَيٌّ أَنَا إِلَى -ال-
[G2532](#) [G3588](#) [G2198](#) [G2532](#) [G1096](#) [G3498](#) [G2532](#) [G3708](#) [G2198](#) [G1510](#) [G1519](#) [G3588](#)

αἰῶνας τῶν αἰώνων, καὶ ἔχω τὰς κλεῖς τοῦ θανάτου. καὶ τοῦ ἄδου.
 دُهُورُ -ال- الدُّهُورِ -و- أَمْلِكُ -ال- مَفاتيحَ -ال- المَوْتِ -و- -ال- الهاوِيَةَ
[G0165](#) [G3588](#) [G0165](#) [G2532](#) [G2192](#) [G3588](#) [G2807](#) [G3588](#) [G2288](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0086](#)

وَألموت.أألواية مفاتيح ولي أمين. أأأأين! أأأ إلى حي أنا وها ميتا، وكنت وأأحي.

19 γράψον οὖν ἃ εἶδες, καὶ ἃ εἰσὶν, καὶ ἃ μέλλει γενέσθαι μετὰ
 اَكْتُبْ إِذْنُ ما رَأَيْتَهُ -و- ما هِيَ -و- ما سَوْفَ يَكُونُ بَعْدَ
[G1125](#) [G3767](#) [G3739](#) [G3708](#) [G2532](#) [G3739](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3739](#) [G3195](#) [G1096](#) [G3326](#)

ταῦτα.

هذِهِ
[G3778](#)

هذا.بعد يكون أن عتيد هو وما كائن، هو وما رأيت، ما فأكتب

20 τὸ μυστήριον τῶν ἑπτὰ ἀστέρων, οὓς εἶδες ἐπὶ τῆς δεξιᾶς μου, καὶ
 -ال- سِرٌّ -ال- السَّبْعَةُ كَوَاكِبَ الَّتِي رَأَيْتَهَا عَلَى -ال- يَمِينِي لِي -و-
[G3588](#) [G3466](#) [G3588](#) [G2033](#) [G0792](#) [G3739](#) [G3708](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1188](#) [G1473](#) [G2532](#)

τὰς ἑπτὰ λυχνίας τὰς χρυσαῖς· οἱ ἑπτὰ ἀστέρες, ἄγγελοι τῶν ἑπτὰ
 -ال- سَبْعَ مَنَائِرَ -ال- الذَّهَبِيَّةِ -ال- سَبْعَةُ كَوَاكِبَ مَلَائِكَةُ -ال- سَبْعَ
[G3588](#) [G2033](#) [G3087](#) [G3588](#) [G5552](#) [G3588](#) [G2033](#) [G0792](#) [G0032](#) [G3588](#) [G2033](#)

ἐκκλησιῶν εἰσίν; καὶ αἱ λυχναὶ αἱ ἑπτὰ, ἑπτὰ ἐκκλησίαι εἰσίν.
 كَنَائِسَ هِيَ -و- -ال- مَنَائِرُ -ال- السَّبْعَ سَبْعَ كَنَائِسَ هِيَ
[G1577](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3087](#) [G3588](#) [G2033](#) [G2033](#) [G1577](#) [G1510](#)

«السبع هي رأيتها ألتى السبع والمناير ألكنائس، السبع ملائكة هي ألكواكب ألسبعة أالذهبية: أالمناير وألسبع يميني، على رأيت ألتى ألكواكب ألسبعة سر